

DEDAKJ DE-Q1/DE-Q1W típusú oxigénkoncentrátor

Gyártó:

Shenzhen Deerije International Development Co. Ltd.

301 Building 39. Dayun Software Town No. 8288 Longgang Avenue,
Heao Community, Yuanshan Street, Longgang District, Shenzhen

Tel.: 0755-89760688

E-mail: service@dedakj-health.com

Web: www.dedamed.com

Service hotline: 400-830-2119

MADE IN CHINA

Importőr és forgalmazó:

Patika Pack Kft

1139 Budapest, Üteg utca 49.

Tel: 450-0897, 06 80/200-351

E-mail: patikapack@patikapack.hu

Web.: www.patikapack.hu

CE

EC REP

Név.: Qing UG

Cím: Undine Str. 7. 12203 Berlin, Germany

E-mail: pmdheinrich@gmail.com

DEDAKJ[®]



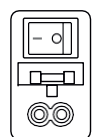
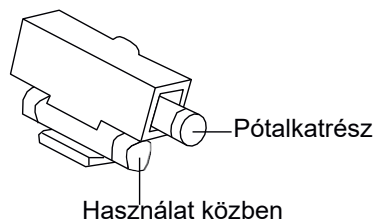
Otthoni oxigénkoncentrátor használati utasítása

Modell: DE-Q1/DE-Q1W

Kérjük, a termék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást.

TARTALOM

Biztonsági óvintézkedések	2
Működési elv	3
Termékleírás	4
Tartozékok listája, függelékek	4
Fő műszaki adatok	5
Ábrák	6
Használati lépések	7
A kijelző-/kezelőpanel utasításai	10
A távirányító használati utasítása	12
Jellemző működés	13
Karbantartás	15
Hibák és hibaelhárítás	18



4 Szerelje vissza a biztosíték fedelét az aljzatra

Hosszú távú üresjárat kezelése

Kérjük, végezze el a következő munkálatokat, mielőtt az oxigéngenerátort hosszú ideig használaton kívül tartaná.

1. Vegye ki a párasító víztartályt, öntse ki a víztartályban lévő vizet, szárítsa meg levegőn, majd helyezze vissza a helyére.
2. Kapcsolja le a tápellátást, és húzza ki a tápkábelt.
3. Ne tárolja az oxigéngenerátort nedves és poros környezetben, kerülje a közvetlen napfényt és a szennyeződések. Az oxigénbelélegző csövet és az oxigéninhalátort szobahőmérsékleten szárítsa meg és tárolja. Ne hajlítsa meg az oxigénbelélegző csövet, és tartsa kisgyermek számára elérhetetlen helyen. A hosszú ideig használaton kívüli oxigéngenerátor újbóli üzembe helyezése előtt végezze el a következő előkészületeket.
 1. Ellenőrizze, hogy a tápkábel nem sérült-e meg.
 2. Tisztítsa meg az oxigénbelélegző csövet és az oxigéninhalátort, és ellenőrizze, hogy ne legyen eltömődve vagy megtörve.
 3. Tisztítsa meg a párasító víztartályt.

Biztonsági óvintézkedések



A készülék nem orvostechnikai eszköz, így nem tekinthető életfenntartó vagy élethosszabbító eszköznek!

▲ A gépet beltéri, közvetlen napfénytől védett jól szellőző helyen kell elhelyezni. A falaktól és más tárgyaktól több mint 30 cm/12 inch távolságban kell elhelyezni.

▲ Kérjük, ne helyezzen idegen anyagokat vagy folyadéktartályokat a gépházra.

▲ Tilos a gép oldalsó légbevezető nyílásánál és a hátsó légnyílásnál különféle tárgyakat egymásra halmozni, ezzel megakadályozva a levegő be- és kivezetésének elzáródása miatt létrejövő hőmérséklet növekedést, ami leállást vagy az oxigénkoncentráció csökkenését okozhatja.

▲ Az erős elektromágneses környezet vagy más elektromos készülékek interferenciájának elkerülése érdekében tartson legalább 3 m/120 inch távolságot a készülék és más háztartási készülékek között.

▲ A gépet tilos fejjel lefelé vagy vízszintesen elhelyezni.

▲ Ha a tápfeszültség instabil és meghaladja a normál 220 V-os feszültségtartományt, használat előtt, kérjük, csatlakoztasson feszültségszabályozót.

▲ Kérjük, olyan biztonságos és megfelelő csatlakozóaljzatot és vezetékeket válasszon, amelyeket a Kínai Elektromos Berendezések Megfelelőségi Tanúsítási Bizottsága (China Commission for Conformity Certification of Electric Equipment – CCEE) jóváhagyott.

▲ Az oxigén égést tápláló gáz. Ne dohányozzon a gép közelében, és a tűzveszély elkerülése érdekében a gépet tartsa távol tűzforrásoktól.

▲ Ne indítsa el vagy állítsa le a gépet túl gyakran, és kérjük, a gépet csak 3-5 percig tartó leállást követően indítsa újra, hogy elkerülje a kompresszor élettartamának csökkenését.

▲ Ne alkalmazzon olajat vagy zsírt az oxigénkoncentrátor egyetlen részén sem.

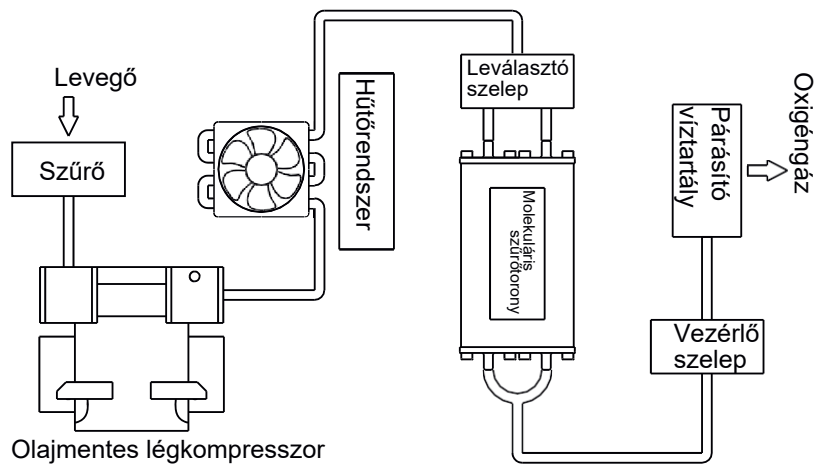
▲ Ne használja az oxigénkoncentrátort légszűrő nélkül.

▲ Az oxigénkoncentrátor használatakor kerülje az oxigénbelélegző cső megtörését, különben a víz kiömölhet a víztartályból.

▲ A burkolat szétszerelése illetéktelen személyek által tilos.

Működési elv

A levegő a bemeneti levegőszűrő által történő szűrés után bejut a kompresszorba, majd az oxigéngáz és a nitrogéngáz szétválasztás céljából a molekuláris szűrőtornyban sűrítésére kerül. Ezután az oxigéngáz áthalad a molekuláris szűrőtornyban, és bejut a finomszűrő toronyba, miközben a nitrogéngáz a molekulaszűrő által adszorbeálva a leválasztó szelepen keresztül a légkörbe távozik. Ha az oxigéngáz koncentrációját tovább növeli a finomszűrő toronyban, az áramlási sebességet az áramlásszabályozó szelep szabályozza, majd az oxigéngáz a nedvesítő víztartályon keresztül nedvesítésre kerül, és végül az oxigénszállító csövön keresztül a felhasználó oxigénkoncentratorába áramlik.



Az oxigénkoncentrátor sematikus ábrázolása

• Szétszerelés

A gép hátulján található; húzza ki a bemeneti dugót, és vegye ki a szűrőt. A szűrő és a szűrőanyag tényleges tisztítási vagy cseréidejét a tényleges üzemidő és a környezeti hatások függvényében kell meghatározni. Ha a szűrő szennyezett és eltömődött, azonnal meg kell tisztítani vagy ki kell cserélni, függetlenül attól, hogy mennyi ideig használta.

Megjegyzés: Mivel ezek fogyóeszközök, ajánlott rendszeresen cserélni őket.

• Tisztítás

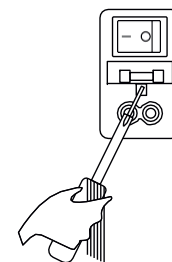
Tisztítsa meg enyhe mosószerrel, öblítse ki tiszta vízzel, majd mikor már teljesen megszáradt, helyezze vissza a gépbe.

Az oxigéninhalátor és a porlasztó alkatrészek tisztítása

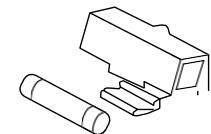
Minden használat után egyszer meg kell tisztítani őket. A szippantós típusú oxigéninhalátoron lévő orrszívót minden használat után meg kell tisztítani és fertőtleníteni kell: 5 percig áztassa 5%-os kálium-permanganát oldatban, majd tiszta vízzel tisztítsa meg, vagy törölje át alkohollal. Az oxigénbelélegző csöveket és a porlasztó alkatrészeit mint fogyóeszközöket ajánlott rendszeresen cserélni.

A biztosíték cseréje

Miután meggyőződött arról, hogy a tápkábel aljzata megfelelően ki van húzva a hálózati aljzataból, egy lapos fejű csavarhúzó segítségével feszítse fel a biztosíték fedelét (az ábrán látható módon), vegye ki az üveg biztosítékcsövet, helyezze be az új üveg biztosítékcsövet, és szerelje vissza a biztosíték fedelét az aljzatra.



Feszítse fel a biztosíték fedelét
1 egy lapos fejű csavarhúzó segítségével



2 Távolítsa el a sérült biztosítékot

Karbantartás

A ház tisztítása

A ház felületét legalább havonta egyszer meg kell tisztítani. Először is kapcsolja le a gép tápellátását, és törölje le fertőtlenítőszerrel átitatott, enyhén nedves, tiszta és puha ruhával. A tisztítás során ne szivároгjon be folyadék a gép belsejébe.


A víztartály tisztítása

A víztartály tisztán tartásához tölts fel a víztartályt tiszta vízzel, desztillált vízzel vagy már hideg, felforralt vízzel, és igyekezzen naponta cserélni a vizet.

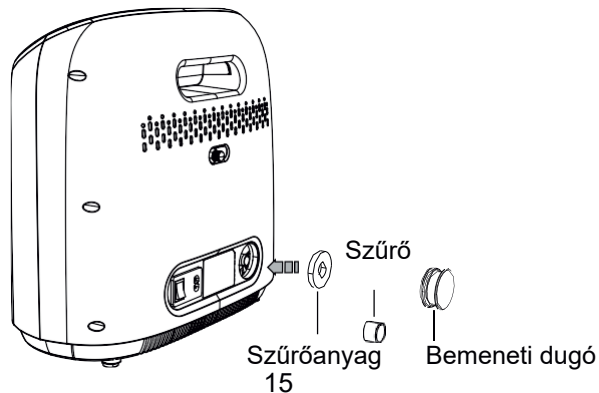
- A víztartályt hetente egyszer kell tisztítani. Először rázza fel és mossa ki mosószerrel, majd öblítse ki tiszta vízzel, hogy biztosított legyen a higiénia az oxigén belélegzésekor.

A szűrő és a szűrőanyag tisztítása vagy cseréje

A keret mögött található „fehér légszűrő” csökkentheti a zajt, elszigeteli a port és tisztítja a levegőt. A szűrő tisztítása és cseréje nagyon fontos a kompresszor és a molekuláris szűrő védelme és az oxigénkoncentrátor élettartamának meghosszabbítása érdekében, ezért kérjük, időben tisztítsa vagy cserélje ki.

 **Ne működtesse az oxigénkoncentrátort, ha nincs szűrő vagy szűrőanyag behelyezve, vagy ha az(ok) nedves(ek), különben a gép hosszú távon károsodhat.**

Szűrő: Általában 100 óránként tisztítsa meg vagy cserélje ki.



Termékleírás

Ez a termék 220 V (110 V) váltakozó feszültségű áramforrást, nyersanyagként levegőt, valamint tiszta rézből készült olajmentes kompresszort és importált, eredeti csomagolású, kiváló minőségű molekuláris szűrőt alkalmaz, hogy új nyomásváltoztatásos adszorpciós (PSA – Pressure Swing Adsorption) módszerrel, normál hőmérsékleten nagy tisztaságú oxigéngázt állítson elő háztartási felhasználásra szánt oxigénkoncentrátorok számára. Ezt a terméket a háztartási készülékekre vonatkozóan magasabb szabvány szerint tervezték, és nagy és világos LED-del, intelligens, automatikus chipes vezérlőáramkörrel és automatikus hibajelző funkcióval van ellátva. A gép könnyen kezelhető, valamint időzítéssel és túlmelegedés elleni védőáramkörrel van biztosítva. Ha a kompresszor üzemi hőmérséklete túl magas, az automatikusan leáll, hogy jobban védje a kompresszor és az egész gép biztonságát. Ez a gép megfelelő a kiegészítő oxigént és oxigént használó személyek többsége számára.

Tartozékok listája

Főgép	1 db
Porlasztáshoz használt alkatrészek (a DE-Q1W-re korlátozva)	1 db
Oxigéninhaláló készlet	1 db
Távírányító	1 db
Használati utasítás, angol/magyar	1-1 db
Minőségi tanúsítvány (a használati utasításhoz csatolva)	1 db
Tápkábel	1 db

Kicsomagolás után először is ellenőrizze, hogy a termék külseje sértetlen-e, majd a fenti táblázat szerint egyenként ellenőrizze a csomagban lévő alkatrészeket. Hiányzó elemek esetén, kérjük, időben lépjen kapcsolatba a kereskedővel a pótlás érdekében.

Fő műszaki adatok

A termék neve: Háztartási oxigénkoncentrátor

Modell: DE-Q1/DE-Q1W

Oxigén-előállítási módszer: PSA-módszer

Névleges feszültség: AC 220 V/50 Hz vagy AC 110 V/60 Hz

Bemeneti teljesítmény: 120 VA

Oxigénáramlás: 1-8 liter/perc, beállítható

Oxigénkoncentráció: 30–90%

Az oxigén kimeneti nyomás: 20–70 kPa

Szén-dioxid: a meghatározott módszert használva megfelelt a vizsgálaton

Szén-monoxid: a meghatározott módszert használva megfelelt a vizsgálaton

pH-érték: a meghatározott módszert használva megfelelt a vizsgálaton

Az oxigén megjelenési formája: színtelen, szagtalan gáz, égést tápláló tulajdonsággal

Hangszóró: 0,5 W/8 Ω

Használati idő: max. 180 perc

Porlasztási sebesség: $\geq 0,2$ ml/perc (a DE-Q1W-re korlátozva)

Működési zaj: ≤ 45 dB (A-súlyozott)

Elektromos besorolás: II. osztály

A termék méretei: 360 × 196 × 343 mm

Nettó súly: 6,2 kg

Normál működési körülmények esetén

Környezeti hőmérséklet-tartomány: 5 °C – 40 °C

Relatív páratartalom-tartomány: $\leq 80\%$, relatív páratartalom

Légkönyomás-tartomány: 86 kPa–106 kPa

※ Ha a hőmérséklet alacsonyabb, mint 5 °C, a berendezést a használatba vétel előtt több mint négy órán keresztül normál üzemi körülmények között kell tárolni.

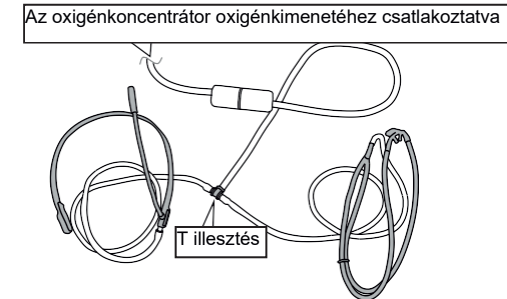
Szállítási és tárolási feltételek

Környezeti hőmérséklet-tartomány: –20 °C – 60 °C

Relatív páratartalom-tartomány: $\leq 93\%$, relatív páratartalom

Oxigénbelégzés két személy által

Az ábrán látható módon csatlakoztassa az oxigénbelégző csöveket két személy számára, és így ketten egyszerre lélegezhetnek be oxigént.



Az oxigénbelégző csövek csatlakozási ábrája két személy számára

Porlasztás (csak a DE-Q1W esetében alkalmazható)

1. Az indítás előtt csavarja le a porlasztónyílás anyáját az óramutató járásával ellentétes irányban.

2. Csatlakoztassa a cső egyik végét a porlasztónyíláshoz. Kérjük, hogy szükség szerint szakorvos irányítása mellett használja, és szükség szerint viselje a porlasztót.

3. Az indításhoz nyomja meg a „Start/Stop” gombot. Kérjük, ellenőrizze, hogy az 1L áramlás legyen beállítva, és hogy az oxigénkoncentrátor átváltson porlasztásra.

※ A porlasztás után nyomja meg a „Start/Stop” gombot a gép leállításához, vegye ki a porlasztó csatlakozócsövét, majd szerelje vissza és húzza meg a porlasztónyílás anyáját.

Jellemző működés

Energiatakarékos mód

Működés közben a kijelző egy perc inaktivitás után energiatakarékos üzemmódba kapcsol, és a fényereje valamint a víztartály fényereje is csökken kezd, ami környezetbarátabbá teszi a készülék használatát.

Alvó mód

Működés közben nyomja meg a „Sleep” (Alvás) gombot a távirányítón. Ekkor a főgép kijelzőjének fényereje tovább csökken, mint az energiatakarékos üzemmódban, és a víztartály fénye is kikapcsol, ezzel kényelmesebb alvási környezetet teremt.

Összesített idő funkció

Ez a gép összesített idő funkcióval rendelkezik. Miután a használati idő eléri az egy órát, az összesített idő „1”-gyel növekszik.

Automatikus hibavizsgálati funkció

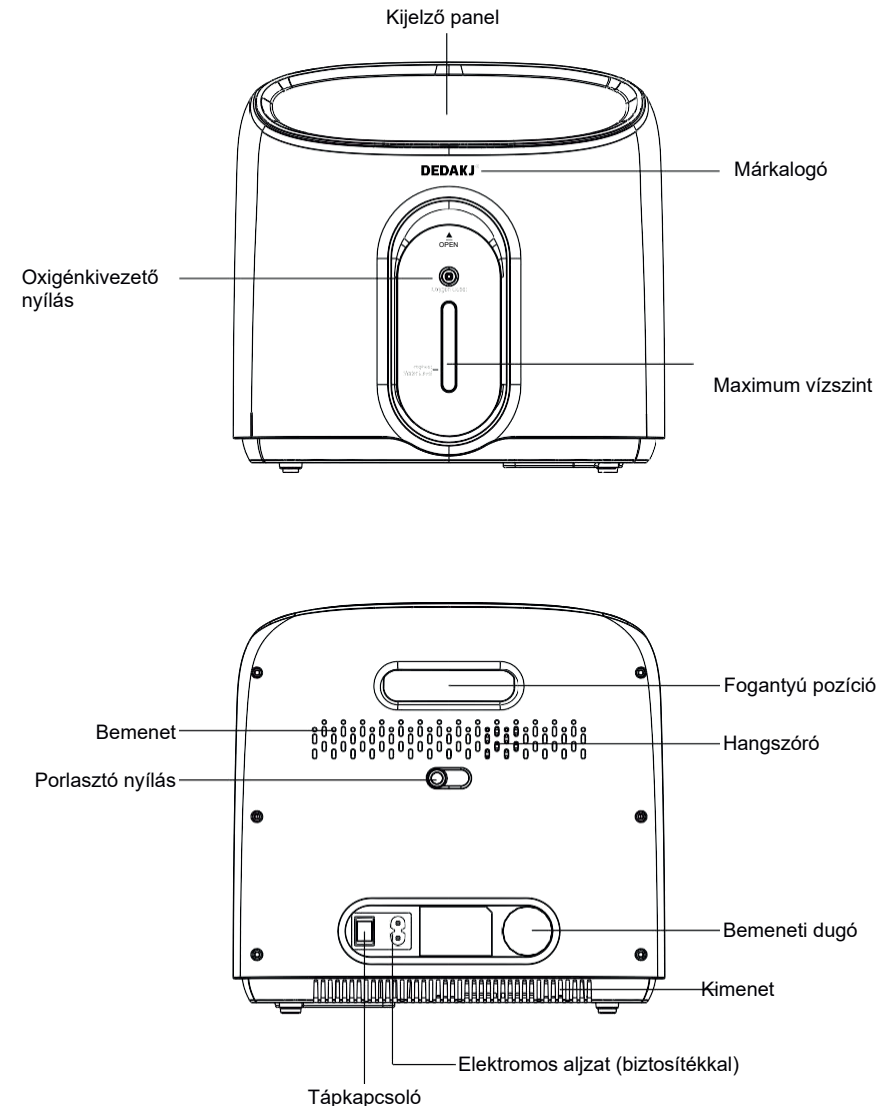
Ez a gép automatikus hibaérzékelő funkcióval rendelkezik, így a hiba könnyen felismerhető. A hűtőventilátor hibaérzékelése: a hűtőventilátor használat közbeni meghibásodása esetén a kijelző képernyőjén megjelenik az „E1” hibakód, amelyet egy hangjelzés kísér.

„One Touch SOS” funkció

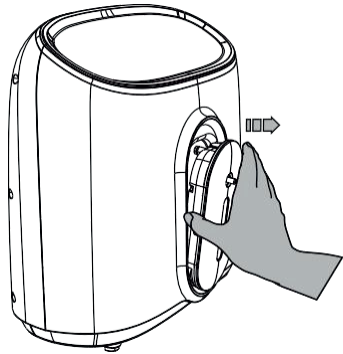
Nyomja meg a „One Touch SOS” gombot a távirányítón, és az „I need help” (Segítségre van szükségem) hangjelzés folyamatosan szólni fog, hogy a felhasználó segítséget tudjon kérni. A hangjelzés leállításához nyomja meg újra a „One Touch SOS” gombot.

※ A funkció használatához, kérjük, a távirányítót tartsa bekapcsolva és megfelelően feltöltve.

Ábrák



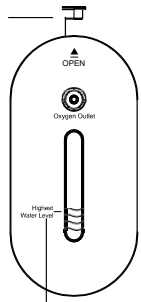
Használati lépések



① A víztartály leürítése

A bal oldali ábrán látható módon ürítse le a víztartályt.

A víztartály gumidugója



② Vízbefecskendezés

Távolítsa el a víztartály tetején lévő gumidugót, és fecskendezzen be tiszta vizet (hideg forrált vizet vagy desztillált vizet) a „highest water level” (Maximum vízszint) jelölés alá, majd szerelje vissza a víztartály gumidugóját az eredeti helyzetébe (ne feledje, hogy a víztartály gumidugóját az eredeti helyzetében kell visszahelyezni, hogy a gép normál működése során ne történjen oxigénkilépés az oxigénkimeneten, a vízbetöltő nyílásból való oxigénszivárgás miatt). Ezután igazítsa a párasító víztartályt a gép víztartályának

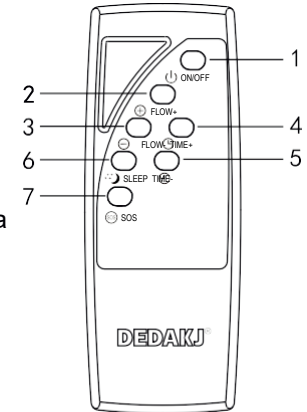
kivezetéséhez, igazítsa az alsó szorítónyíláshoz, és szerelje vissza a párasító víztartályt az eredeti helyzetébe.

※ A vízszint nem lehet magasabb, mint a „highest water level” (Maximum vízszint) jelölés. A vízbetöltés nem a készülék működéséhez szükséges, csak az oxigéngáz párasítására szolgál. Nem kell vizet betölteni, ha úgy gondolja, hogy a belélegzett oxigén nem száraz.

A távirányító használati utasítása

A távirányító gombjainak használati utasítása

1. Start/Stop gomb
2. Áramlás+ gomb
3. Áramlás- gomb
4. Időzítő+ gomb
5. Időzítő- gomb
6. Az alvó mód gombja
7. „One Touch SOS” hangjelzés gombja



Az alvó mód gombja

Működés közben nyomja meg a „Sleep” (Alvás) gombot, és miután a kijelző képernyőjén a „Sleep” (Alvás) ikon háromszor felvillan, a kijelző képernyője alvó módba kapcsol. Ha megnyomja bármelyik billentyűt, vagy megérinti a panel bármelyik funkciógombját, a képernyő ismét használható.

A „One Touch SOS” hangjelzés gombja

Készenléti vagy munkamódban nyomja meg a „One Touch SOS” gombot, és az „I need help” (Segítségre van szükségem) hangjelzés folyamatosan szólni fog, hogy a felhasználó segítséget tudjon kérni. A hangjelzés leállításához nyomja meg újra a „One Touch SOS” gombot.

A többi gomb működése megegyezik a főgép gombjának működésével.

Áramlási fokozat gomb

Az áramlás beállításához óvatosan érintse meg a „Flow gear” (Áramlási fokozat) gombot. Az oxigénkoncentráció értéke a sebességgel együtt változik, és minél nagyobb az oxigénáramlás, annál kisebb lesz az oxigénkoncentráció. A következő fokozatok érhetőek el: 1L, 2L, 3L, 4L, 5L, 6L, 7L és 8L. 8 áramlási fokozat van, amelyek 90%, 60%, 45%, 40%, 35%, 30%, 28% és 26%-os oxigénkoncentrációnak felelnek meg. Ha a gépet kikapcsolt állapotból indítja el, az áramlási érték alapértelmezés szerint 1L lesz. Indítsa újra a gépet készenléti üzemmódban, és a gép leállításakor az áramlási fokozat beállított értéke nem fog változni.

Időzítő gomb

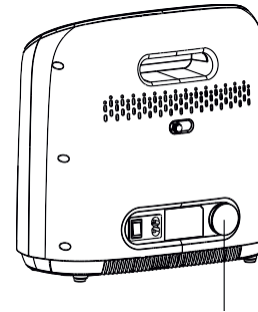
Érintse meg óvatosan az időzítő gombot az időzítési idő 30 perccel való növeléséhez, és állítsa be a gépet egyirányú keringtetés üzemmódba, valamint állítsa a maximális beállítási értéket 180 percre; 3 másodperc inaktivitás után elindul a visszaszámlálás.

A távirányítós időzítés úgy van beállítva, hogy fokozatosan, 15 percenként növelhető vele az időzítési érték.

SOS gomb

Készenléti módban vagy működés közben nyomja meg a panelen (vagy a távirányítón) lévő SOS gombot, azaz a „One Touch SOS” gombot az „I need help” (Segítségre van szükségem) hangjelzés lejátszásához, hogy a felhasználó segítséget tudjon kérni. A hangjelzés leállításához nyomja meg újra a „One Touch SOS” gombot.

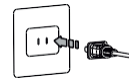
※ A funkció használatához, kérjük, a távirányítót tartsa bekapcsolva és megfelelően feltöltve.



A levegőbemenet fedele/légszűrő (belső)

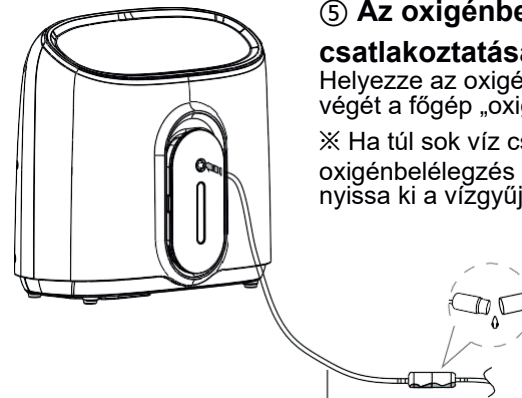
③ A „légszűrő” ellenőrzése

Nyissa ki a levegőbemenet fedelét, és ellenőrizze, hogy a „légszűrő” a helyén van-e és tiszta-e.



④ A tápkábel csatlakoztatása

A bal oldali ábrán látható módon dugja be a tápkábel kimeneti végét az oxigénkoncentrátor hálózati aljzatába, majd dugja be a tápkábel másik végét a csatlakozóaljzatba.



Oxigénbelélegző cső

⑤ Az oxigénbelélegző cső

csatlakoztatása

Helyezze az oxigénbelélegző cső nagy átmérőjű végét a főgép „oxigénkivezető nyílásába”.

※ Ha túl sok víz csepeg a vízgyűjtőbe az oxigénbelélegzés alatt vagy után, kérjük, nyissa ki a vízgyűjtőt, és öntse ki a vizet.

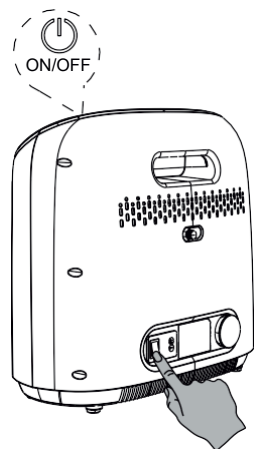
⑥ Az oxigéninhalátor viselése

Ahogy az ábrán látható, a fülre akasztható oxigéninhalátor cső használatakor állítsa be az oxigénkivezető nyílást, és igazítsa az orrlyukához; ha szippantós oxigéninhalátort használ, igazítsa a két kivezetést az orrlyukához, és szorítsa meg a gumigyűrűvel.



Fülre akasztható típusú oxigéninhalátor

Szippantós típusú oxigéninhalátor



⑦ Az oxigénkoncentrátor elindítása

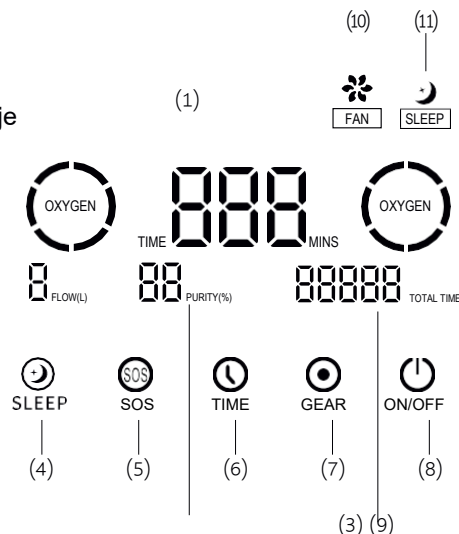
Kapcsolja be a „power switch” (tápkapcsoló) gombot, és óvatosan érintse meg a „Start/Stop” (Indítás/Leállítás) gombot. Ezután a gép elkezdi oxigént termelni, és a felhasználó elkezdheti belélegezni az oxigént.

Kérjük, az adott körülményeknek megfelelően állítsa az oxigénkoncentrációt a megfelelő fokozatra. Ajánlott oxigénkoncentráció: 70%–90% speciális ellátást igénylő betegek számára (kérjük, ne lélegezzen be magas koncentrációjú oxigént, hacsak az orvos másképp nem tanácsolja). Az 50%–70%-os oxigénkoncentráció idősek és terhes nők számára javasolt. A 30%–50%-os oxigénkoncentráció irodai dolgozók és diákok számára javasolt. Egyébiránt, kérjük, konzultáljon az orvosával.

A kijelző-/kezelőpanel utasításai

1. A kijelző elemek leírása

1. Az időzítő kijelzője
2. Az oxigénáramlás kijelzője:
3. Az oxigénkoncentráció kijelzője
4. Alvó mód
5. SOS gomb
6. Az időzítési funkció gombja
7. Oxigénáramlás-beállító gomb (2)
8. Start/Stop gomb
9. Az összesített idő kijelzője
10. A ventilátor kijelzője
11. Az alvó mód kijelzője



2. A funkciógombok működése

Start/Stop gomb

Érintse meg óvatosan a „Start/Stop” gombot, és a gép elkezdi az oxigéntermelést. A víztartályon kék fény jelenik meg. Ekkor a kijelzőn megjelenő oxigénkoncentráció értéke fokozatosan emelkedni kezd az áramlási fokozat megfelelő értékére.

Működési állapotban a „Start/Stop” gombot óvatosan megérintve váltson készenléti üzemmódba, és a ventilátor 3 perc múlva leáll.